各區向公眾提供服務的流動採樣站 (截至 2021 年 9 月 22 日)

Mobile specimen collection stations in various districts providing services for the general public (as at 22 September 2021)

- 流動採樣站的服務時間或服務對象如有變動,以現場公布為準。
 - Any changes in the operating hours or service scope of the mobile specimen collection stations will be announced by individual stations.
- 流動採樣站於惡劣天氣下的檢測服務安排如下:(i)如天文台發出三號強風信號或紅色暴雨警告信號,位於**室外的流動採樣站**將會暫時關閉。倘若有關信號於當日中午 12 時後除下,相關流動採樣站當日將不會重新開放;及(ii)在八號或以上烈風或暴風信號,或黑色暴雨警告信號發出期間,**所有流動採樣站**路會關閉。倘若有關信號於當日下午 2 時後除下,流動採樣站當日將不會重新開放。
 - Testing service at mobile specimen collection stations under inclement weather is arranged as follows: (i) **outdoor mobile specimen collection stations** will be closed temporarily if Strong Wind Signal No. 3 or Red Rainstorm Warning Signal is hoisted. If the relevant signal is cancelled after noon that day, the mobile stations will not be re-opened that day; and (ii) **all mobile specimen collection stations** will be closed when No. 8 Gale or Storm Signal or higher, or Black Rainstorm Warning Signal is hoisted. If the relevant signal is cancelled after 2pm that day, the mobile stations will not be re-opened that day.
- 流動採樣站的服務對象為沒有病徵的人士。如有病徵,應立即求醫,按照醫護人員的指示接受檢測,不應前往流動採樣站。
 Mobile specimen collection stations provide testing services for asymptomatic persons. If you have symptoms, you should seek medical attention immediately and undergo testing as instructed by a medical professional. You should not attend the mobile specimen collection stations.
- 市民須攜帶有效香港身份證、香港出生證明書或其他有效身份證明文件(不論香港居民和非香港居民)。

 One should bring along valid Hong Kong identity card, Hong Kong birth certificate or other valid identity document (whether Hong Kong residents or non-Hong Kong residents).
- 檢測服務提供者會於流動採樣站為市民提供鼻腔和咽喉合併拭子樣本採集服務。三歲以下兒童和不適合於呼吸道採樣的人士,如無法採集呼吸道樣本,可以考慮採集大便樣本。有關流動採樣站以外的檢測途徑,詳情請瀏覽 www.coronavirus.gov.hk/chi/early-testing.html。
 - Testing service providers provide specimen collection services by combined nasal and throat swabs (CNTS) at the mobile specimen collection stations. Stool specimen may be used as an alternative for testing when collecting respiratory specimen is not feasible for children under 3 years old and those who are not suitable for respiratory specimen collection. For testing means other than mobile stations, please refer to the webpage: www.coronavirus.gov.hk/eng/early-testing.html.

地區	流動採樣站	開放日期	服務時間	服務對象		
District	Mobile specimen collection station	Opening dates	Operating hours	Service scope		
港島 Hong	Kong Island					
中西區	中環愛丁堡廣場	直至9月26日	上午10時至晚上8時	須接受強制檢測的人士(包括餐飲		
Central &	Edinburgh Place, Central	until 26 September	10am to 8pm	業務員工及第 599F 章的表列處所		
Western				員工)及指定員工 Persons subject to		
				compulsory testing (including staff of		
				catering and scheduled premises under		
				Cap. 599F) and specified staff		
	半山區干德道 52 號駿豪閣平台	9月23日	上午8時至晚上8時	須接受強制檢測的駿豪閣居民及工		
	Podium of Valiant Park, 52 Conduit	23 September	8am to 8pm	作人員		
	Road, Mid-levels			Residents and workers of Valiant Park		
				subject to compulsory testing		
九龍 Kowl	九龍 Kowloon					
黄大仙	黄大仙廣場	直至9月26日	上午10時至晚上8時	須接受強制檢測的人士(包括餐飲		
Wong Tai	Wong Tai Sin Square	until 26 September	10am to 8pm	業務員工及第 599F 章的表列處所		
Sin				員工)及指定員工 Persons subject to		
				compulsory testing (including staff of		
				catering and scheduled premises under		
				Cap. 599F) and specified staff		
	慈雲山慈康邨康健樓對出空地	9月22及29日	上午10時至晚上8時	須接受強制檢測的當區居民及工作		
	Open area outside Hong Kin House,	22 and 29 September	10am to 8pm	人員 Local residents and workers		
	Tsz Hong Estate, Tsz Wan Shan			subject to compulsory testing		

深水埗	長沙灣麗閣邨	直至9月26日	上午10時至晚上8時	須接受強制檢測的人士(包括餐飲
Sham	麗閣社區會堂 ◆	until 26 September	10am to 8pm	業務員工及第 599F 章的表列處所
Shui Po	Lai Kok Community Hall, Lai Kok			員工)及指定員工
	Estate, Cheung Sha Wan ◆			Persons subject to compulsory testing
				(including staff of catering and
				scheduled premises under Cap. 599F)
				and specified staff
油尖旺	旺角洗衣街 59 號	直至9月26日	上午 10 時至晚上 8 時	須接受強制檢測的人士(包括餐飲
Yau Tsim	麥花臣遊樂場	until 26 September	10am to 8pm	業務員工及第 599F 章的表列處所
Mong	MacPherson Playground, 59 Sai			員工)及指定員工
	Yee Street, Mong Kok			Persons subject to compulsory testing
				(including staff of catering and
				scheduled premises under Cap. 599F)
				and specified staff
÷r⊞N ⊓				
新界New 7		本 万 0 □ 26 □		/石+位 17714年114人2014年 【 / / / / / / / / / / / / / / / / / /
荃灣	沙咀道遊樂場	直至9月26日	上午8時至晚上8時	須接受強制檢測的人士(包括餐飲 ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** **
Tsuen	Sha Tsui Road Playground	until 26 September	8am to 8pm	業務員工及第 599F 章的表列處所
Wan				員工)及指定員工
				Persons subject to compulsory testing
				(including staff of catering and
				scheduled premises under Cap. 599F)
				and specified staff

元朗	天水圍天瑞路7號天瑞體育館 ◆	直至9月26日	上午8時至晚上8時	須接受強制檢測的人士(包括餐飲
Yuen	Tin Shui Sports Centre, No. 7, Tin	until 26 September	8am to 8pm	業務員工及第 599F 章的表列處所
Long	Shui Road, Tin Shui Wai ◆	1		員工)及指定員工
				Persons subject to compulsory testing
				(including staff of catering and
				scheduled premises under Cap. 599F)
				and specified staff
沙田	大圍美田路 63 號	9月23日	上午11時至晚上9時	須接受強制檢測的壹號雲頂居民及
Sha Tin	壹號雲頂第6座對出空地	23 September	11am to 9pm	工作人員
	Open area outside Block 6, Peak			Residents and workers of Peak One
	One, 63 Mei Tin Road, Tai Wai			subject to compulsory testing
西貢	將軍澳日出康城 2A 期 - 領都	9月25日	上午11時至晚上9時	須接受強制檢測的日出康城居民及
Sai Kung	6樓平台(近第2座)	25 September	11am to 9pm	工作人員
	Podium near Tower 2, Level 6,			Residents and workers of LOHAS
	Phase 2A - Le Prestige, LOHAS			Park subject to compulsory testing
	Park, Tseung Kwan O			
離島	東涌北公園七人硬地足球場	直至9月30日	上午10時至晚上8時	須接受強制檢測的人士(包括餐飲
Islands	7-a-side Hard-surfaced Soccer	until 30 September	10am to 8pm	業務員工及第 599F 章的表列處所
	Pitch, Tung Chung North Park			員工)及指定員工
				Persons subject to compulsory testing
				(including staff of catering and
				scheduled premises under Cap. 599F)
				and specified staff

=	香港國際機場一號客運大樓	直至9月26日	上午10時至晚上8時	須接受強制檢測的機場員工
	第六層過渡區(北)◆	until 26 September	10am to 8pm	Airport staff subject to compulsory
1	North Transition Deck, L6,			testing
	Terminal 1, Hong Kong			
1	International Airport ◆			

◆ 室內場地 indoor venue

註:指定員工包括檢疫酒店及特定酒店職工、指定檢疫酒店專車的員工、上水屠房從業員及建造業工地人員。相關人士及須接受強制檢測的相關行業人士必須出示有效的醫生證明書/疫苗接種紀錄/身分證明,方可接受免費檢測。

Note: Specified staff include staff of quarantine hotels and specified hotels, staff of designated transport to designated quarantine hotels, practitioners working at Sheung Shui Slaughterhouse and construction site personnel. Relevant persons and those persons of relevant sectors subject to compulsory testing must present valid medical certificate / vaccination record / identity proof for receiving free test.